CAME

CAME.COM

FA02196-IT

CE

ZL65

MANUALE DI INSTALLAZIONE

IT Italiano

INDICE DEI CONTENUTI

AVVERTENZE GENERALI PER L'INSTALLATORE 3

DISMISSIONE E SMALTIMENTO 4

DATI E INFORMAZIONI SUL PRODOTTO 5

Legenda 5
Descrizione 5
Dati tecnici 5
Tabella dei fusibili 5
Descrizione delle parti 6
Dimensioni 7
Tipi di cavi e spessori minimi 7

INSTALLAZIONE 8

Preparazione del quadro comando 8
Fissaggio del quadro comando 8

COLLEGAMENTI ELETTRICI 9

Predisposizione dei cavi elettrici 9
Collegamento alla rete elettrica 10
Alimentazione 230/120 V AC - 50/60 Hz 10
Collegamento motoriduttori per automazioni a battente 10
Motoriduttori con encoder 10
Motoriduttore senza encoder 11
Collegamento accessori 11
Uscita alimentazione per accessori 24 V 11
Dispositivi di comando 12
Dispositivi di segnalazione 12
Fotocellule e bordi sensibili 13
Fotocellule DIR 13
Fotocellule DXR / DLX 13
Bordo sensibile DFWN 14
Collegamento elettroserratura 12 V AC - max 15 W 14

PROGRAMMAZIONE 15

Funzione dei tasti di programmazione 15
Messa in funzione 15
Menu delle funzioni 15
Memorizzazione nuovo utente 23
Rimozione utenti registrati 24
Esportare / importare dati 25

MESSAGGI DI ERRORE E AVVISO 26

OPERAZIONI FINALI 27

AVVERTENZE GENERALI PER L'INSTALLATORE

⚠ ***Importanti istruzioni di sicurezza.***

⚠ ***Seguire tutte le istruzioni, in quanto un'installazione non corretta può portare a lesioni gravi.***

⚠ ***Prima di procedere, leggere anche le avvertenze generali per l'utilizzatore.***

Il prodotto deve essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente studiato e ogni altro uso è da considerarsi pericoloso. • Il produttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni causati da usi impropri, erronei ed irragionevoli. • Il prodotto in oggetto è espressamente progettato per essere assemblato a quasi-macchine e/o apparecchi ai fini di costruire una macchina disciplinata dalla Direttiva Macchine 2006/42/CE. • L'installazione finale deve essere conforme alla Direttiva Macchine 2006/42/CE e agli standard europei di riferimento vigenti. • Il produttore declina ogni responsabilità per l'impiego di prodotti non originali; questo implica anche la decadenza della garanzia. • Tutte le operazioni indicate in questo manuale devono essere effettuate esclusivamente da personale esperto e qualificato e nel pieno rispetto delle normative vigenti. • La predisposizione dei cavi, la posa in opera, il collegamento e il collaudo si devono eseguire osservando la regola dell'arte, in ottemperanza alle norme e leggi vigenti. • Durante tutte le fasi dell'installazione assicurarsi di operare fuori tensione. • Tutti i componenti (e.g. attuatori, fotocellule, bordi sensibili, ecc.) necessari alla conformità dell'installazione finale in accordo alla Direttiva Macchine 2006/42/CE ed agli standard tecnici armonizzati di riferimento sono identificati nel catalogo generale dei prodotti CAME oppure nel sito internet www.came.com. • Verificare che il range di temperature indicato sia adatto al luogo di installazione. • Assicurarsi che, nel luogo previsto per l'installazione, il prodotto non venga bagnato da getti d'acqua diretti (irrigatori, idropulitrici, ecc.). • Prevedere nella rete di alimentazione e conformemente alle regole di installazione, un adeguato dispositivo di disconnessione onnipolare, che consenta la disconnessione completa nelle condizioni della categoria di sovratensione III. • Delimitare adeguatamente l'intero sito per evitare l'accesso da parte di persone non autorizzate, in particolare minori e bambini. • Si raccomanda di utilizzare adeguate protezioni per evitare possibili pericoli meccanici dovuti alla presenza di persone nel raggio d'azione dell'automazione. • I cavi elettrici devono passare attraverso apposite tubazioni, canaline e passacavi al fine di garantire un'adeguata protezione contro il danneggiamento meccanico. • I cavi elettrici non devono entrare in contatto con parti che possono riscaldarsi durante l'uso (per esempio: motore e trasformatore). • Prima di procedere con l'installazione, verificare che la parte guidata sia in buone condizioni meccaniche, e che si apra e si chiuda correttamente. • Il prodotto non può essere utilizzato per automatizzare una parte guidata comprensiva di porta pedonale, a meno che l'azionamento non sia attivabile solo con la porta pedonale in posizione di sicurezza. • Assicurarsi che sia evitato l'intrappolamento tra la parte guidata e le parti fisse circostanti a seguito del movimento della parte guidata stessa. Nel caso venga automatizzata una porta pedonale a movimento orizzontale, questo può essere ottenuto se la distanza corrispondente è inferiore a 8 mm. Tuttavia, le seguenti distanze sono considerate sufficienti ad evitare intrappolamenti per le parti del corpo di seguito identificate:

- per le dita, una distanza superiore a 25 mm;
- per i piedi, una distanza superiore a 50 mm;
- per la testa, una distanza superiore a 300 mm;
- per l'intero corpo, una distanza superiore a 500 mm.

Se queste distanze non possono essere conseguite, sono necessarie delle apposite salvaguardie. • Tutti i comandi fissi devono essere chiaramente visibili dopo l'installazione, in una posizione tale che la parte guidata sia visibile in maniera diretta, tuttavia lontani dalle parti in movimento. Nel caso di comando ad azione mantenuta, questo deve essere installato ad un'altezza minima di 1,5 m da terra e non deve essere accessibile al pubblico. • In caso di funzionamento ad azione mantenuta, prevedere nell'impianto un pulsante di STOP che permetta la disconnessione dell'alimentazione principale dell'automazione al fine di bloccare il movimento della parte guidata. • Se non già presente, applicare un'etichetta permanente che descriva come usare il meccanismo di sblocco manuale vicino al relativo elemento di azionamento. • Assicurarsi che l'automazione sia stata regolata adeguatamente e che i dispositivi di sicurezza e protezione, così come lo sblocco manuale, funzionino correttamente. • Prima della consegna all'utente, verificare la conformità dell'impianto alle norme armonizzate ed ai requisiti essenziali nella Direttiva Macchine 2006/42/CE. • Eventuali rischi residui devono essere segnalati mediante opportuni pittogrammi posizionati bene in vista e devono essere spiegati all'utilizzatore finale. • Posizionare bene in vista la targa identificativa della macchina al completamento dell'installazione. • Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore o dal servizio di assistenza tecnica autorizzato, o comunque da personale debitamente qualificato, per evitare ogni rischio. • Conservare questo manuale all'interno del fascicolo tecnico congiuntamente ai manuali degli altri dispositivi utilizzati per la realizzazione dell'impianto di automazione. • Si raccomanda di consegnare all'utente finale tutti i manuali d'uso relativi ai prodotti che compongono la macchina finale. • Il prodotto nella confezione originale del produttore può essere trasportato solo al chiuso (vagoni ferroviari, container, veicoli chiusi). • Nel caso di malfunzionamento del prodotto, interromperne l'uso e contattare il servizio clienti all'indirizzo https://www.came.com/global/en/contact-us o al numero telefonico indicato sul sito. • La data di fabbricazione è indicata nel lotto di produzione stampato sull'etichetta prodotto. Se necessario, contattateci all'indirizzo https://www.came.com/global/en/contact-us. • Le condizioni generali di vendita sono riportate nei listini prezzi ufficiali Came.

DISMISSIONE E SMALTIMENTO

☞ CAME S.p.A. implementa all'interno dei propri stabilimenti un Sistema di Gestione Ambientale certificato e conforme alla norma UNI EN ISO 14001 a garanzia del rispetto e della tutela dell'ambiente. Vi chiediamo di continuare l'opera di tutela dell'ambiente, che CAME considera uno dei fondamenti di sviluppo delle proprie strategie operative e di mercato, semplicemente osservando brevi indicazioni in materia di smaltimento:

⚽ SMALTIMENTO DELL'IMBALLO

I componenti dell'imballo (cartone, plastiche, etc.) sono assimilabili ai rifiuti solidi urbani e possono essere smaltiti senza alcuna difficoltà, semplicemente effettuando la raccolta differenziata per il riciclaggio.

Prima di procedere è sempre opportuno verificare le normative specifiche vigenti nel luogo d'installazione.

NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE!

⚽ SMALTIMENTO DEL PRODOTTO

I nostri prodotti sono realizzati con materiali diversi. La maggior parte di essi (alluminio, plastica, ferro, cavi elettrici) è assimilabile ai rifiuti solidi urbani. Possono essere riciclati attraverso la raccolta e lo smaltimento differenziato nei centri autorizzati.

Altri componenti (schede elettroniche, batterie dei trasmettitori, etc.) possono invece contenere sostanze inquinanti.

Vanno quindi rimossi e consegnati a ditte autorizzate al recupero e allo smaltimento degli stessi.

Prima di procedere è sempre opportuno verificare le normative specifiche vigenti nel luogo di smaltimento.

NON DISPERDERE NELL'AMBIENTE!

Legenda

📖 Questo simbolo indica parti da leggere con attenzione.

⚠ Questo simbolo indica parti riguardanti la sicurezza.

☞ Questo simbolo indica cosa comunicare all'utente.

Le misure, se non diversamente indicato, sono in millimetri.

Descrizione

002ZL65
Quadro comando per cancelli a uno o due ante battenti con display di programmazione, decodifica radio incorporata e autodiagnosi dei dispositivi di sicurezza.

Dati tecnici

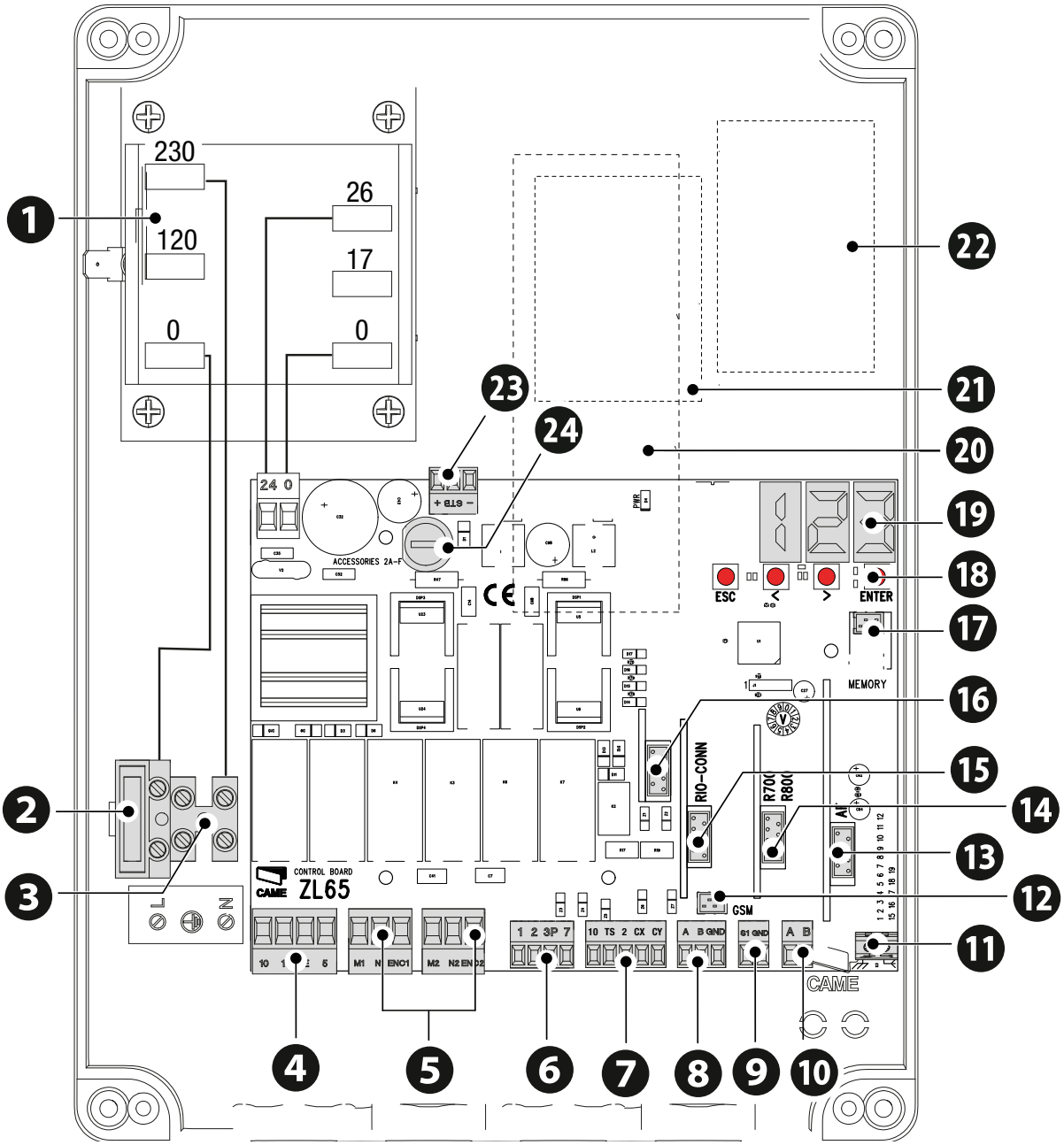
MODELLI	ZL65
Alimentazione (V - 50/60 Hz)	230 AC
Alimentazione motore (V)	24 DC
Alimentazione scheda (V)	24 AC
Consumo in stand-by (W)	7
Consumo in stand-by con il modulo RGP1 (W)	0,5
Potenza (W)	300
Colore	RAL 7035
Temperatura d'esercizio (°C)	-20 ÷ +55
Tempo lavoro (s)	180
Intermittenza/lavoro (%)	SERVIZIO INTENSIVO
Grado di protezione (IP)	54
Classe di isolamento	II

Tabella dei fusibili

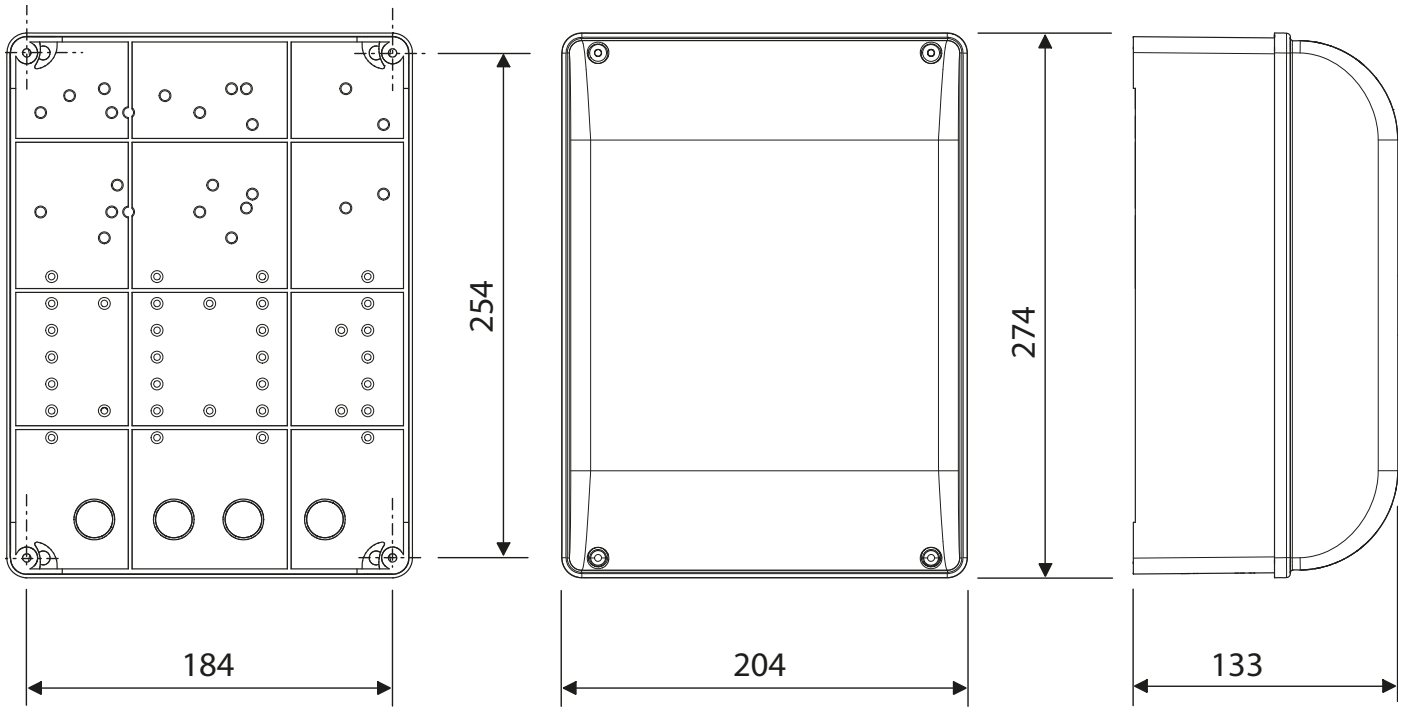
MODELLI	ZL65
Fusibile di linea	2 A F
Fusibile accessori	2 A F

Descrizione delle parti

❶ Trasformatore
❷ Fusibile di linea
❸ Morsettiera per l'alimentazione
❹ Morsettiera per il collegamento dei dispositivi di segnalazione
❺ Morsettiere per motoriduttori con encoder
❻ Morsettiera per il collegamento dei dispositivi di comando
❼ Morsettiera per il collegamento dei dispositivi di sicurezza
❽ Morsettiera per collegamento CRP
❾ Morsettiera per il collegamento del selettore transponder
❿ Morsettiera per il collegamento del selettore a tastiera
⓫ Morsettiera per il collegamento dell'antenna
⓬ Connettore per modulo UR042
⓭ Connettore per scheda radiofrequenza a innesto (AF)
⓮ Connettore per scheda di decodifica R700 o R800
⓯ Connettore per scheda RIO CONN
⓰ Connettore per scheda RSE
⓱ Connettore per scheda Memory Roll
⓲ Tasti per la programmazione
⓳ Display
⓴ Alloggiamento per modulo UR042
㉑ Alloggiamento per modulo RGP1
㉒ Alloggiamento per scheda RLB
㉓ Morsettiera per il collegamento del modulo RGP1
㉔ Fusibile per gli accessori



Dimensioni



Tipi di cavi e spessori minimi

Lunghezza del cavo (m)	fino a 20	da 20 a 30
Alimentazione 230 V AC	3G x 1,5 mm²	3G x 2,5 mm²
Lampeggiatore 24 V AC/DC	2 x 0,5 mm²	2 x 0,5 mm²
Fotocellule TX	2 x 0,5 mm²	2 x 0,5 mm²
Fotocellule RX	4 x 0,5 mm²	4 x 0,5 mm²
Dispositivi di comando	*n° x 0,5 mm²	*n° x 0,5 mm²

*n° = vedi istruzioni di montaggio del prodotto

Attenzione: la sezione del cavo è indicativa perché varia in funzione della potenza del motore e della lunghezza del cavo.

📖 Con alimentazione a 230 V e utilizzo in ambiente esterno, utilizzare cavi tipo H05RN-F conformi alla IEC 60245 (IEC 57); in ambiente interno invece, utilizzare cavi tipo H05VV-F conformi alla IEC 60227 (IEC 53); Per alimentazioni fino a 48 V, si possono utilizzare cavi tipo FROR 20-22 II conformi alla EN 50267-2-1 (CEI).

📖 Per il collegamento dell'antenna, utilizzare cavo tipo RG58 (consigliato fino a 5 m).

📖 Per il collegamento CRP, utilizzare cavo tipo UTP CAT5 (fino a 1000 m).

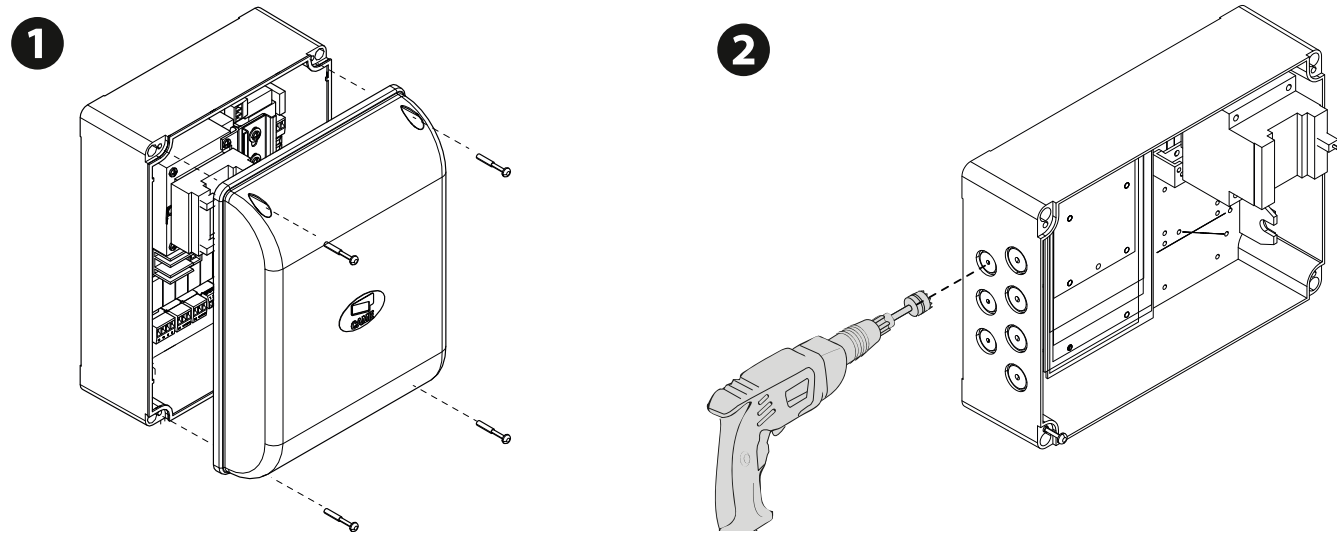
📖 Qualora i cavi abbiano lunghezza diversa rispetto a quanto previsto in tabella, si determini la sezione dei cavi sulla base dell'effettivo assorbimento dei dispositivi collegati e secondo le prescrizioni indicate dalla normativa CEI EN 60204-1.

📖 Per i collegamenti che prevedano più carichi sulla stessa linea (sequenziali), il dimensionamento a tabella deve essere riconsiderato sulla base degli assorbimenti e delle distanze effettive. Per i collegamenti di prodotti non contemplati in questo manuale fa fede la documentazione allegata ai prodotti stessi.

📖 Per il collegamento dell'Encoder, utilizzare un cavo schermato tipo FROHE 300/500 V (3 x 0,5 mm2).

Preparazione del quadro comando

❶ Separare le parti del quadro comando che lo compongono.
❷ Forare sui fori presfondati. Il diametro dei fori è di 20 mm.

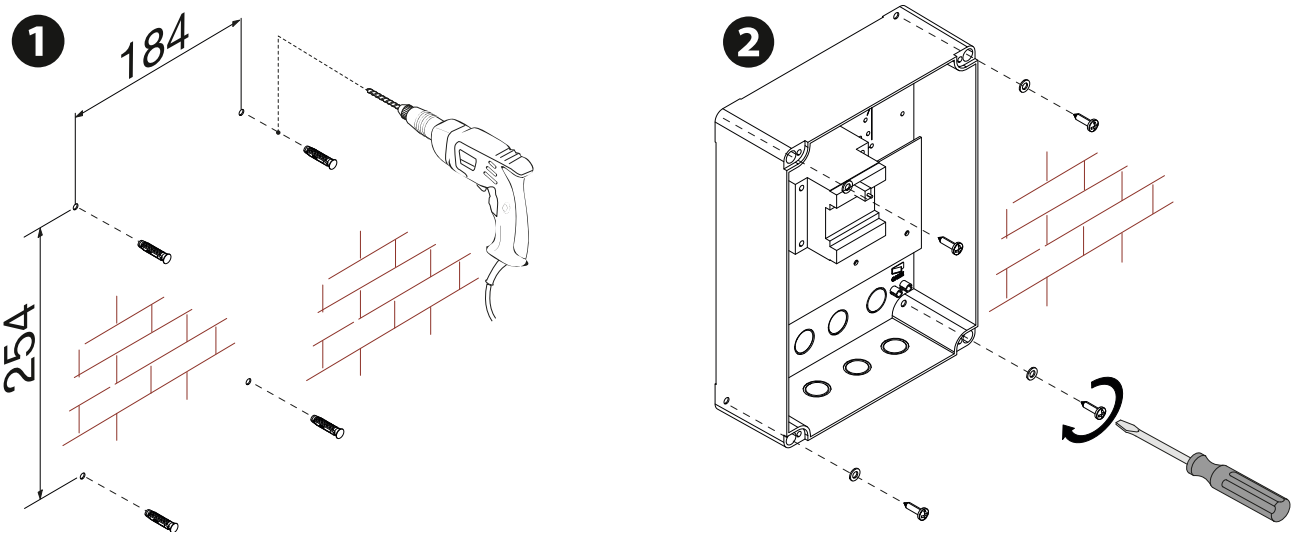


Fissaggio del quadro comando

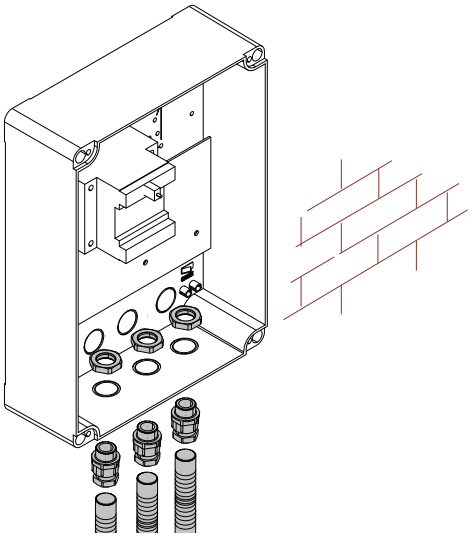
❶ Forare i punti di fissaggio del quadro comando in una zona protetta.
❷ Fissare la base con viti e tasselli.

📖 Si consiglia di usare viti a testa bombata con impronta a croce (diametro massimo di 6 mm).

❸ Inserire i pressacavi con i tubi corrugati per il passaggio dei cavi elettrici



3

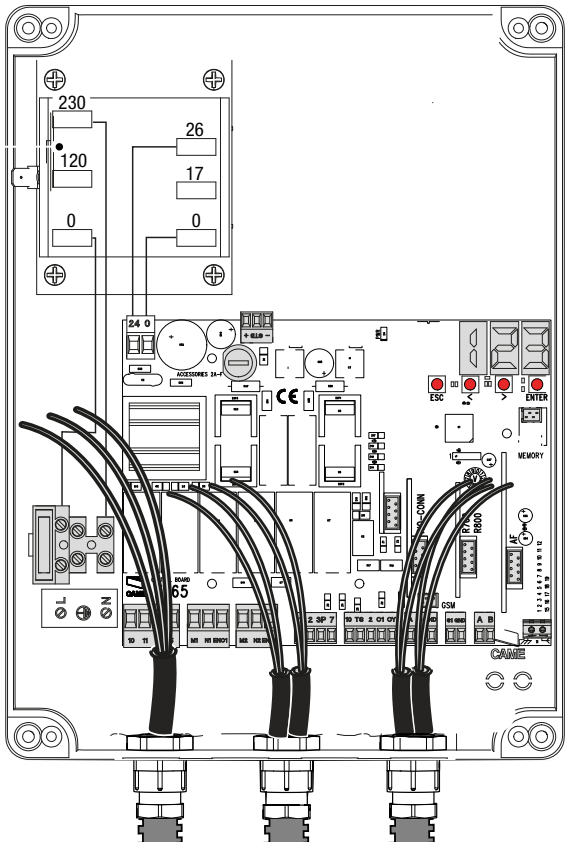


COLLEGAMENTI ELETTRICI

Predisposizione dei cavi elettrici

📖 Eseguire i collegamenti elettrici secondo le disposizioni vigenti.

📖 Utilizzare dei pressacavi per collegare i dispositivi al quadro comando. Uno di questi deve essere destinato esclusivamente per il cavo di alimentazione.

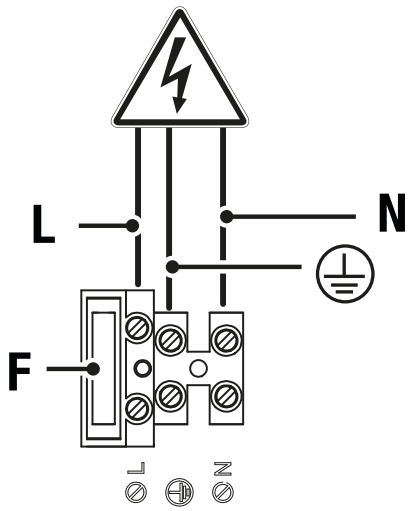


Collegamento alla rete elettrica

Durante tutte le fasi dell'installazione assicurarsi di operare fuori tensione.

⚠ Prima di intervenire sul quadro di comando, togliere la tensione di linea e, se presenti, scollegare le batterie.

Alimentazione 230/120 V AC - 50/60 Hz



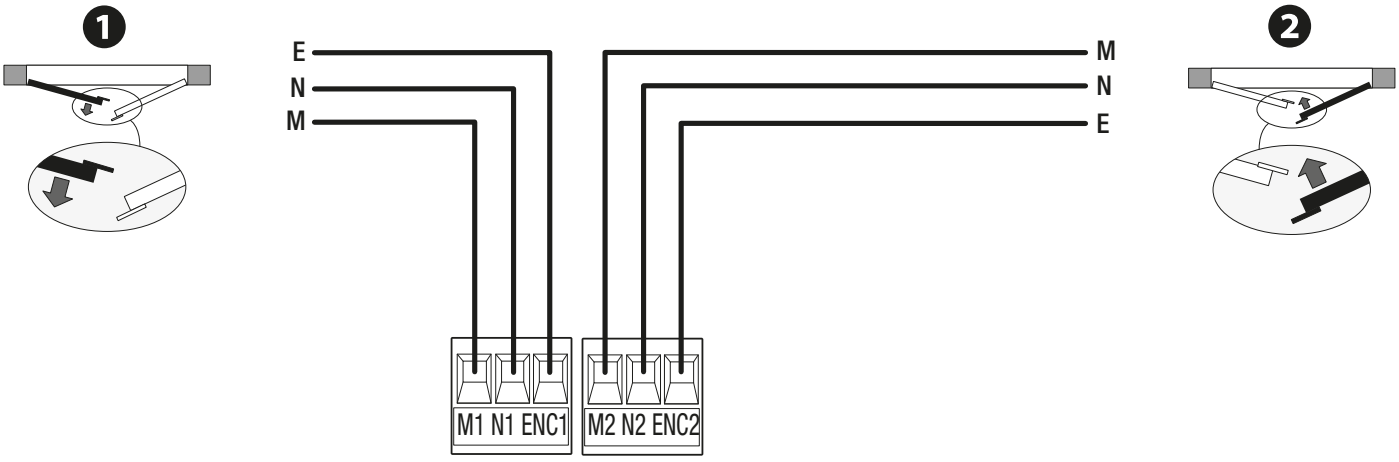
L - Cavo di fase
N - Cavo neutro
F - Fusibile di linea
⏚ - Cavo di terra

Collegamento motoriduttori per automazioni a battente

Motoriduttori con encoder

❶ **M1** = Motoriduttore ritardato in apertura

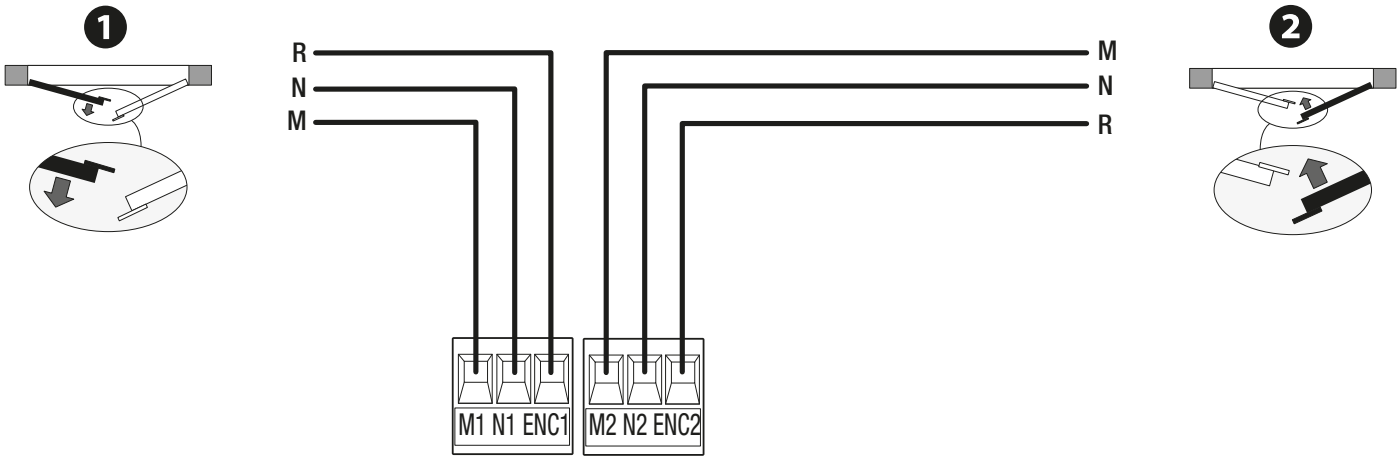
❷ **M2** = Motoriduttore ritardato in chiusura



Motoriduttore senza encoder

❶ **M1** = Motoriduttore ritardato in apertura

❷ **M2** = Motoriduttore ritardato in chiusura



Collegamento accessori

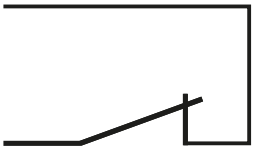
Uscita alimentazione per accessori 24 V

Dispositivo	Uscita	Alimentazione (V)	Potenza max (W)
Accessori	10 - 11	24 AC/DC	25
Lampeggiatore	10 - E	24 AC/DC	25
Spia stato automazione	10 - 5	24 AC/DC	3

📖 La somma degli assorbimenti degli accessori connessi non deve superare i 50 W.

Dispositivi di comando

1
2



Pulsante di STOP (contatto NC)
Arresta l'automazione ed esclude l'eventuale chiusura automatica. Usare un dispositivo di comando per riprendere il movimento.

📖 Quando il contatto viene utilizzato deve essere attivato in fase di programmazione.

📖 Vedi funzione [F1 - Stop totale].

2
3P

Dispositivo di comando (contatto NO)
Comando Apre
Comando Apertura Parziale o Pedonale

📖 Vedi funzione [F8 - Comando 2-3P].

2
7

Dispositivo di comando (contatto NO)
Comando Apre
Comando Chiude
Comando Passo-passo
Comando Sequenziale

📖 Vedi funzione [F7 - Comando 2-7].

Lettore per tessere

S1 Selettore transponder

GND 📖 Inserire la scheda R700 sul connettore dedicato.

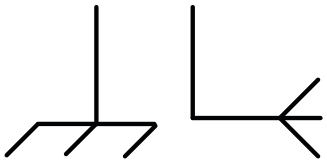
📖 Vedi funzione [F14 - Tipo sensore].

Selettore a tastiera

A
B

📖 Inserire la scheda R800 sul connettore dedicato.

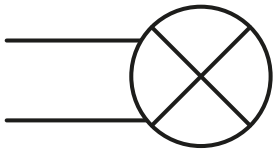
📖 Vedi funzione [F14 - Tipo sensore].



Antenna con cavo RG58
Utilizzare questo morsetto per il collegamento dell'antenna.

Dispositivi di segnalazione

10
E

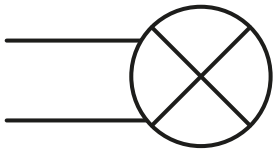


Lampada supplementare
Aumenta l'illuminazione nella zona di manovra.

Lampeggiatore
Lampeggia durante le fasi di apertura e chiusura dell'automazione.

📖 Vedi funzione [F18 - Lampada supplementare].

10
5



Spia stato automazione (Spia varco aperto)

📖 Vedi funzione [F10 - Spia varco aperto].

Fotocellule e bordi sensibili

Collegare i dispositivi agli ingressi CX e/o CY.

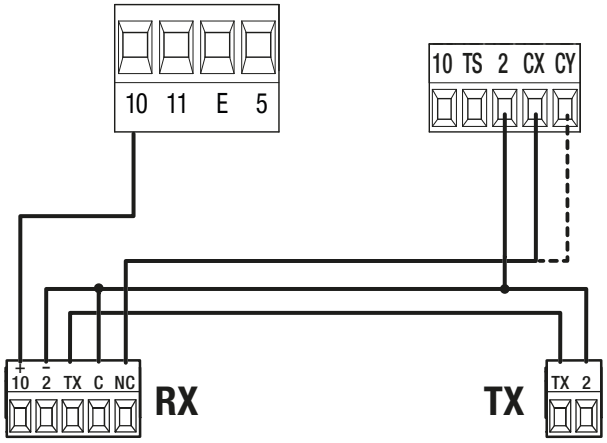
In fase di programmazione, configurare il tipo di azione che deve essere svolta dal dispositivo collegato all'ingresso.

📖 Se non vengono utilizzati, i contatti CX e/o CY devono essere disattivati in fase di programmazione.

📖 In caso di impianto con più coppie di fotocellule, consultare il manuale del relativo accessorio.

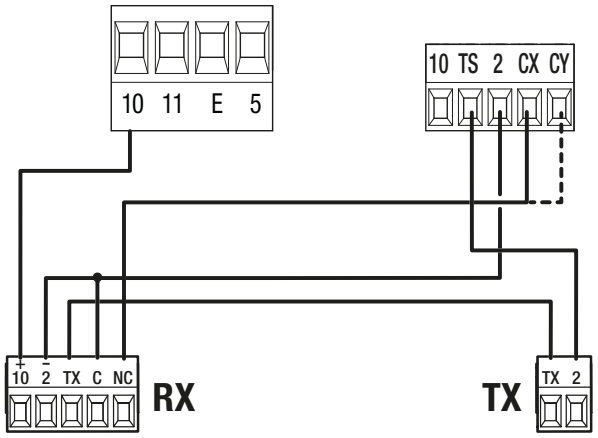
Fotocellule DIR

Collegamento standard



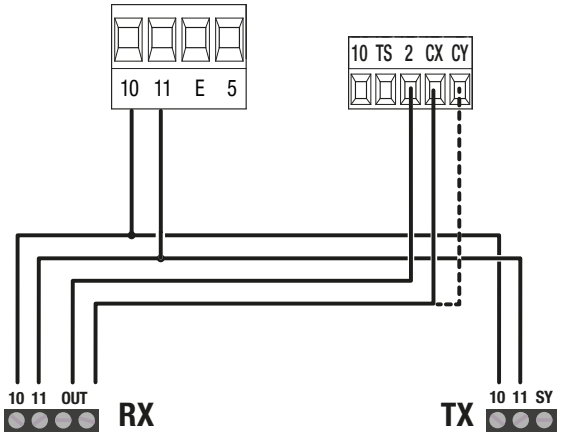
Collegamento con test di sicurezza

📖 Vedi funzione [F5] test sicurezze.



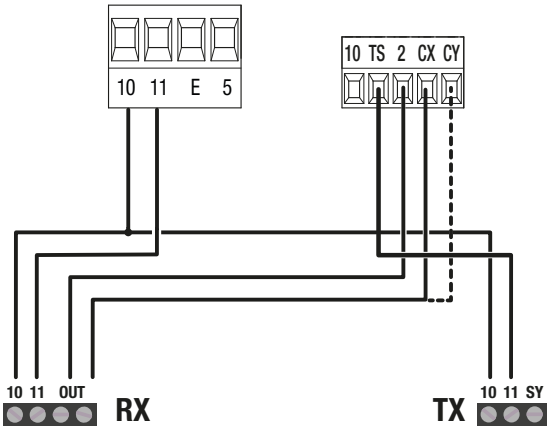
Fotocellule DXR / DLX

Collegamento standard

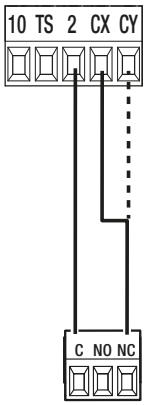


Collegamento con test di sicurezza

📖 Vedi funzione [F5] test sicurezze.

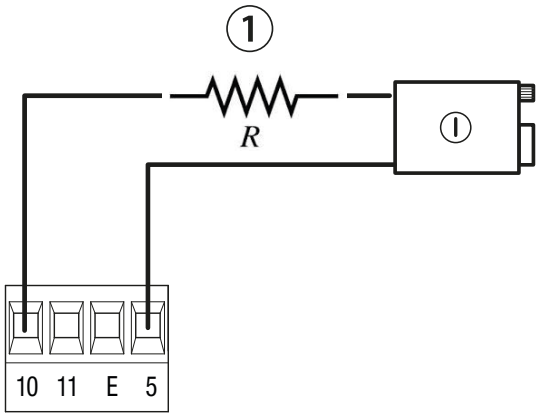


Bordo sensibile DFWN



DFWN

Collegamento elettroserratura 12 V AC - max 15 W

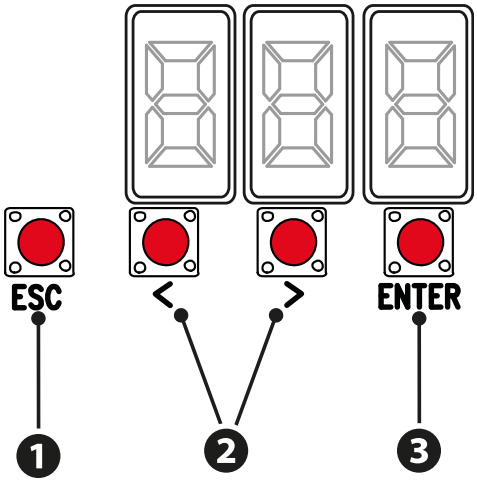


① **Resistenza 6,8 Ω - 7 W**

🕮 Vedi funzione [F10] spia apre o abilita elettroserratura.

🕮 Sostituire il fusibile accessori da 2A con uno da 3,15 A.

Funzione dei tasti di programmazione



❶ Tasto ESC
Il tasto ESC permette di eseguire le operazioni di seguito descritte.
Uscire dal menu
Annullare le modifiche
Tornare alla schermata precedente

❷ Tasti < >
I tasti < > permettono di eseguire le operazioni di seguito descritte.
Navigare attraverso le voci del menu
Incrementare o decrementare un valore

❸ Tasto ENTER
Il tasto ENTER permette di eseguire le operazioni di seguito descritte.
Entrare nei menu
Confermare la scelta

📖 Durante il movimento, fuori dal menu, il tasto ESC esegue l'arresto del cancello e i tasti <> eseguono l'apertura e chiusura del cancello.

Messa in funzione

📖 Terminati i collegamenti elettrici, procedere con la messa in funzione. L'operazione deve essere effettuata solo da personale esperto e qualificato.

Controllare che l'area di manovra sia libera da qualsiasi ostacolo.

Iniziare la programmazione con le funzioni di seguito indicate.

A1 **Tipo motore**

F46 **Numero motori**

A3 **Taratura corsa**

⚠ Completata la programmazione, controllare il buon funzionamento dei dispositivi di segnalazione, di sicurezza e di protezione così come lo sblocco manuale.

📖 Dopo aver dato tensione all'impianto, la prima manovra è sempre in apertura; attendere il completamento della manovra.

📖 Premere immediatamente il tasto **ESC** o il pulsante di **STOP** se si riscontrano anomalie, malfunzionamenti, rumorosità o vibrazioni sospette o comportamenti inattesi dell'impianto.

Menu delle funzioni

Funzione		Parametri	Descrizione Funzione
F1	**Stop totale**	OFF (Default) ON	Attiva o disattiva l'ingresso 2-1. Se attivato, l'ingresso viene utilizzato come normalmente chiuso. 📖 Con ingresso aperto la funzione esclude l'esecuzione di ogni comando, compresa l'eventuale chiusura automatica.

F2 F3	**Ingresso CX** **Ingresso CY**	OFF (Default) C1 = Riapertura durante la chiusura (Fotocellule) C2 = Richiusura durante l'apertura (Fotocellule) C3 = Stop parziale Solo con [F19 - Ch. automatica] attivata. C4 = Attesa ostacolo (Fotocellule) C7 = Riapertura durante la chiusura (Bordi sensibili) C8 = Richiusura durante l'apertura (Bordi sensibili)	Associa una funzione all'ingresso CX (F2) e CY (F3).
F5	**Test sicurezze**	OFF (Default) 1 = CX 2 = CY 4 = CX+CY	Attiva il controllo del corretto funzionamento delle fotocellule collegate agli ingressi selezionati, dopo ogni comando di apertura e chiusura. 📖 **Eseguire il test collegando le fotocellule al morsetto TS [vedi paragrafo Dispositivi di sicurezza].**
F6	**Azione mantenuta**	OFF (Default) ON	Con la funzione attiva, il movimento dell'automazione (apertura o chiusura) si interrompe quando il dispositivo di comando viene rilasciato. 📖 **L'attivazione della funzione esclude tutti gli altri dispositivi di comando.**
F7	**Comando 2-7**	0 = Passo-passo (Default) - Il primo comando è di apertura e il secondo comando è di chiusura. 1 = Sequenziale - Il primo comando è di apertura, il secondo comando è di STOP, il terzo comando è di chiusura e il quarto comando è di STOP. 2 = Apre 3 = Chiude	Associa un comando al dispositivo collegato su 2-7.
F8	**Comando 2-3P**	0 = Apertura pedonale (Default) Apertura completa solo di M2. 1 = Apertura parziale Apertura parziale solo di M2. 📖 **Il grado di apertura di M2 viene impostato in percentuale con la funzione [F36 Regolazione Apertura Parziale]** 2 = Apre	Associa un comando al dispositivo collegato su 2-3P.
F9	**Ostacolo a motore fermo**	OFF (Default) ON	Con la funzione attiva, l'automazione rimane ferma se i dispositivi di sicurezza rilevano un ostacolo. La funzione ha effetto con: cancello chiuso, cancello aperto o dopo uno stop totale.

F10	**Spia varco aperto**	0 = Spia accesa (Default) - La spia rimane accesa quando il cancello è in movimento o aperto. 1 = Spia lampeggiante - La spia lampeggia ogni mezzo secondo quando il cancello si sta aprendo e rimane accesa quando il cancello è aperto. La spia lampeggia ogni secondo quando il cancello si sta chiudendo ed è spenta quando il cancello è chiuso. 2 = L'uscita abilita un'elettroserratura.	Segnala lo stato del cancello o abilita l'elettroserratura.
F11	**Encoder**	ON (Default) OFF 📖 Se nella funzione [A1 - Tipo Motore] è selezionato il parametro [5 = ATI - F7204N], l'encoder è impostato OFF di default.	Gestisce i rallentamenti, la rilevazione degli ostacoli e la sensibilità dell'automazione.
F12	**Partenza rallentata**	OFF (Default) ON	Permette di impostare un rallentamento di qualche secondo dopo ogni comando di apertura e di chiusura.
F13	**Spinta in chiusura**	OFF (Default) 1 = Spinta minima 2 = Spinta media 3 = Spinta massima	A finecorsa in chiusura, l'automazione esegue una spinta in battuta delle ante per un secondo.
F14	**Tipo sensore**	1 = Selettore a tastiera (Default) 0 = Selettore transponder o lettore di tessere magnetiche	Permette la scelta del tipo di dispositivo di comando.
F16	**Colpo di ariete**	OFF (Default) ON	Prima di ogni manovra, di apertura o chiusura, le ante eseguono una spinta in battuta per facilitare lo sgancio dell'elettroserratura.
F18	**Lampada supplementare**	0 = Lampeggiatore (Default) 1 = Lampada ciclo - La lampada rimane accesa per tutta la manovra. 📖 Il parametro appare solo se viene impostato un tempo di chiusura automatica [F19 - Chiusura automatica].	Permette di scegliere la modalità di funzionamento del dispositivo di illuminazione collegato all'uscita 10-E.

F19	**Chiusura automatica**	OFF (Default) Da 1 a 180 secondi	Imposta il tempo che precede la chiusura automatica, una volta raggiunto il punto di finecorsa in apertura o dopo l'intervento delle fotocellule con funzione di stop parziale [C3]. 📖 **La funzione non si attiva nei casi in cui intervengano dispositivi di sicurezza per la rilevazione di un ostacolo, dopo uno stop totale, in caso di mancanza di tensione o in presenza di un errore.**
F20	**Chiusura automatica dopo apertura parziale o pedonale**	OFF Da 1 a 180 secondi (Default 10)	Imposta il tempo che precede la chiusura automatica dopo che è stato eseguito un comando di apertura parziale o dopo l'intervento delle fotocellule con funzione di stop parziale [C3]. 📖 **La funzione non si attiva nei casi in cui intervengano dispositivi di sicurezza per la rilevazione di un ostacolo, dopo uno stop totale, in caso di mancanza di tensione o in presenza di un errore.**
F21	**Tempo prelampeggio**	OFF (Default) Da 1 a 10 secondi	Regola il tempo di attivazione anticipata del lampeggiatore prima di ogni manovra.
F22	**Tempo lavoro**	Da 5 a 180 secondi (Default 120)	Imposta il tempo di lavoro del motoriduttore in fase di apertura o chiusura.
F23	**Tempo di ritardo in apertura di M1**	OFF Da 1 a 10 secondi (Default 2)	Regola il ritardo in apertura della prima anta rispetto alla seconda.
F24	**Tempo di ritardo in chiusura di M2**	OFF Da 0 a 25 secondi (Default 5)	Regola il ritardo in chiusura della seconda anta rispetto alla prima.
F26	**Tempo colpo d'ariete**	Da 1 a 2 secondi (Default 1)	Regola la spinta in battuta del motoriduttore dopo un comando di apertura e chiusura.
F27	**Tempo elettroserratura**	Da 1 a 4 secondi (Default 1)	Regola il tempo di sblocco dell'elettroserratura dopo un comando di apertura e chiusura.
F28	**Velocità corsa**	📖 **I parametri variano a seconda del motore selezionato nella funzione [A1 - Tipo motore].**	Imposta la velocità della corsa (percentuale della massima velocità).
F30	**Velocità di rallentamento**	📖 **I parametri variano a seconda del motore selezionato nella funzione [A1 - Tipo motore].**	Imposta la velocità di rallentamento (percentuale della massima velocità). Imposta la velocità di rallentamento in apertura (percentuale della massima velocità) se il motore selezionato nella funzione [A1 - Tipo motore] è uguale a 6.

F31	**Velocità di rallentamento in chiusura**	da 15% a 60%	Imposta la velocità di rallentamento in chiusura(percentuale della massima velocità) se il motore selezionato nella funzione [A1 - Tipo motore] è uguale a 6.
F33	**Velocità taratura**	Da 20% a 60% (Default 50%)	Imposta la velocità durante l'auto-apprendimento della corsa (percentuale della massima velocità).
F34	**Sensibilità in corsa**	da 10% a 100% (Default 100%) 10% = minima spinta e elevata sensibilità all'ostacolo 100 % =massima spinta e bassa sensibilità all'ostacolo	Regola, in percentuale, la sensibilità di rilevazione degli ostacoli durante la corsa.
F35	**Sensibilità rallentamento**	da 10% a 100% (Default 100%) 10% = minima spinta e elevata sensibilità all'ostacolo 100 % =massima spinta e bassa sensibilità all'ostacolo	Regola, in percentuale, la sensibilità di rilevazione degli ostacoli durante la fase di rallentamento.
F36	**Regolazione dell'apertura parziale**	da 10% a 80% (Default 40%)	In cancelli a una sola anta, determina la percentuale di apertura parziale dell'anta rispetto alla corsa totale. In cancelli a due ante, determina la percentuale di apertura parziale dell'anta che si muove per prima rispetto alla corsa totale. 📖 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F37	**Punto di rallentamento in apertura di M1**	Da 1% a 60% (Default 25%)	Imposta il punto di inizio del rallentamento in apertura di M1 (percentuale della corsa totale). 📖 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F38	**Punto di rallentamento in chiusura di M1**	Da 1% a 60% (Default 25%)	Imposta il punto di inizio del rallentamento in chiusura di M1 (percentuale della corsa totale). 📖 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F39	**Punto di accostamento in apertura di M1**	Da 1% a 10% (Default 10%)	Imposta il punto di inizio dell'accostamento in apertura di M1 (percentuale della corsa totale). 📖 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F40	**Punto di accostamento in chiusura di M1**	Da 1% a 10% (Default 10%)	Imposta il punto di inizio dell'accostamento in chiusura di M1 (percentuale della corsa totale). 📖 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].

F41	**Punto di rallentamento in apertura di M2**	Da 1% a 60% (Default 25%)	Imposta il punto di inizio del rallentamento in apertura di M2 (percentuale della corsa totale). 🕮 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F42	**Punto di rallentamento in chiusura di M2**	Da 1% a 60% (Default 25%)	Imposta il punto di inizio del rallentamento in chiusura di M2 (percentuale della corsa totale). 🕮 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F43	**Punto di accostamento in apertura di M2**	Da 1% a 10% (Default 10%)	Imposta il punto di inizio dell'accostamento in apertura di M2 (percentuale della corsa totale). 🕮 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F44	**Punto di accostamento in chiusura di M2**	Da 1% a 10% (Default 10%)	Imposta il punto di inizio dell'accostamento in chiusura di M2 (percentuale della corsa totale). 🕮 La funzione non appare con tipo motore ATI - F7204N. [Funzione A1 impostata su 5].
F46	**Numero motori**	2 (Default) 1	Imposta il numero di motori che comandano il cancello. 🕮 Con valore 1 il motore utilizzato è M2
F49	**Comunicazione RSE**	OFF 3 = CRP/CAME KEY (Default)	Abilitazione di CRP.
F50	**Salvataggio dati**	OFF ON (Esegue l'operazione)	Salva nel dispositivo di memoria (memory roll) i dati relativi agli utenti, alle temporizzazioni e alle configurazioni. 🕮 La funzione è visibile solo quando viene inserita una memory roll nella scheda elettronica.
F51	**Lettura dati**	OFF ON (Esegue l'operazione)	Carica dal dispositivo di memoria (memory roll) i dati relativi agli utenti, alle temporizzazioni e alle configurazioni. 🕮 La funzione è visibile solo quando viene inserita una memory roll nella scheda elettronica.
F56	**Indirizzo CRP**	da 1 a 255 (Default 1)	Assegna un codice identificativo univoco (indirizzo CRP) alla scheda elettronica. 🕮 La funzione è necessaria nel caso ci siano più automazioni connesse allo stesso BUS di comunicazione mediante protocollo CRP.

F63	Velocità RSE	0 = 1200 bps 1 = 2400 bps 2 = 4800 bps 3 = 9600 bps 4 = 14400 bps 5 = 19200 bps 6 = 38400 bps (Default) 7 = 57600 bps 8 = 115200 bps	Imposta la velocità di comunicazione del sistema di connessione remota.
F65 F66	RIO ED T1 RIO ED T2	OFF (Default) P0 = Arresta il cancello ed esclude l'eventuale chiusura automatica. Usare un dispositivo di comando per riprendere il movimento. P7 = Riapertura durante la chiusura. P8 = Richiusura durante l'apertura.	Permette di associare una funzione tra quelle previste a un dispositivo di sicurezza wireless. 📖 La funzione appare solo se è presente la scheda di interfaccia RIO Conn.
F67 F68	RIO PH T1 RIO PH T2	OFF (Default) P1 = Riapertura durante la chiusura. P2 = Richiusura durante l'apertura. P3 = Stop parziale. Solo con [Ch. automatica] attivata. P4 = Attesa ostacolo.	Permette di associare una funzione tra quelle previste a un dispositivo di sicurezza wireless. 📖 La funzione appare solo se è presente la scheda di interfaccia RIO Conn.
F72	Funzione finecorsa	OFF = Disattivati 2 = Rallentamento 3 = Finecorsa in apertura, rallentamento in chiusura (Default)	Imposta il funzionamento degli ingressi per interruttori di rallentamento/finecorsa. 📖 La funzione appare solo per i motori che ne prevedono l'utilizzo.
U1	Nuovo utente	Permette di registrare un massimo di 250 utenti e di assegnare ad ognuno di essi una funzione. 📖 L'operazione può essere svolta mediante un trasmettitore o altro dispositivo di comando. Le schede che gestiscono i dispositivi di comando (AF - R700 - R800) devono essere innestate nei connettori. 📖 Per la procedura di memorizzazione vedere il paragrafo [Memorizzazione nuovo utente].	
U2	Rimuovi utente	Rimuove uno degli utenti registrati. 📖 Per la procedura di rimozione vedere il paragrafo [Rimozione utenti registrati].	
U3	Rimuovi tutti	OFF (Annulla l'operazione) ON (Esegue l'operazione)	Rimuove tutti gli utenti registrati. 📖 Appare la scritta CLr a confermare la cancellazione.
U4	Decodifica radio	1 = Tutte le decodifiche (Default) 2 = Rolling code 3 = TW Key Block	Permette di scegliere il tipo di codifica radio dei trasmettitori abilitati a comandare l'automazione. 📖 Scegliendo il tipo di codifica radio dei trasmettitori [Rolling code] o [TW key block] eventuali trasmettitori precedentemente memorizzati verranno cancellati.

A1	**Tipo motore**	1 = AXI20 - AXI25 - F500 2 = FA7024CB 3 = FTX20DGC 4 = ATS 5 = ATI (A3024N, A5024N) - F7204N 6 = ATI30DGS - ATI50DGS	Imposta il tipo di motoriduttore installato su M1 e M2.
A2	**Prova motore**	OFF (Default) ON	Verifica il corretto senso di apertura delle ante del cancello. Con la funzione attiva il tasto > apre l'anta collegata su M2, il tasto < apre l'anta collegata su M1. Il movimento continua fintanto che il tasto viene mantenuto premuto o si raggiunge la battuta di fi ne corsa. Al rilascio del tasto il movimento si ferma. 📖 **Se l'anta non si muove nella corretta direzione, invertire le fasi del motore.**
A3	**Taratura corsa**	OFF (Annulla l'operazione) ON (Esegue l'operazione)	Avvia l'auto-apprendimento della corsa. 📖 **Questa funzione compare solo se è attiva la funzione [F11 - Encoder].**
A4	**Reset parametri**	OFF (Annulla l'operazione) ON (Esegue l'operazione)	Ripristina le configurazioni ai valori di fabbrica ad esclusione di: [utenti], [indirizzo CRP], [velocità RSE], [decodifica radio].
A5	**Conteggi manovre**	Permette di visualizzare il numero di manovre effettuate dall'automazione. 001 = 100 manovre / 010 = 1000 manovre / 100 = 10000 manovre / 999 = 99900 manovre / CSt = intervento di manutenzione 📖 **Il quadro comando effettua periodicamente il salvataggio automatico del numero di manovre. In caso di interruzione improvvisa dell'alimentazione, viene ripristinato il numero di manovre dell'ultimo salvataggio.**	
H1	**Versione FW**	Permette di visualizzare la versione firmware.	

Memorizzazione nuovo utente

Premere il tasto **ENTER** per entrare in programmazione.

① Accedi a: **U1** - Nuovo utente. Premere **ENTER** per confermare.

② Scegliere la funzione che si vuole assegnare all'utente fra:

1 = Passo passo - Il primo comando è di apertura e il secondo comando è di chiusura.

2 = Sequenziale - Il primo comando è di apertura, il secondo comando è di STOP, il terzo comando è di chiusura e il quarto comando è di STOP.

3 = Apre

4 = Apertura pedonale/parziale

Premere ENTER per confermare.

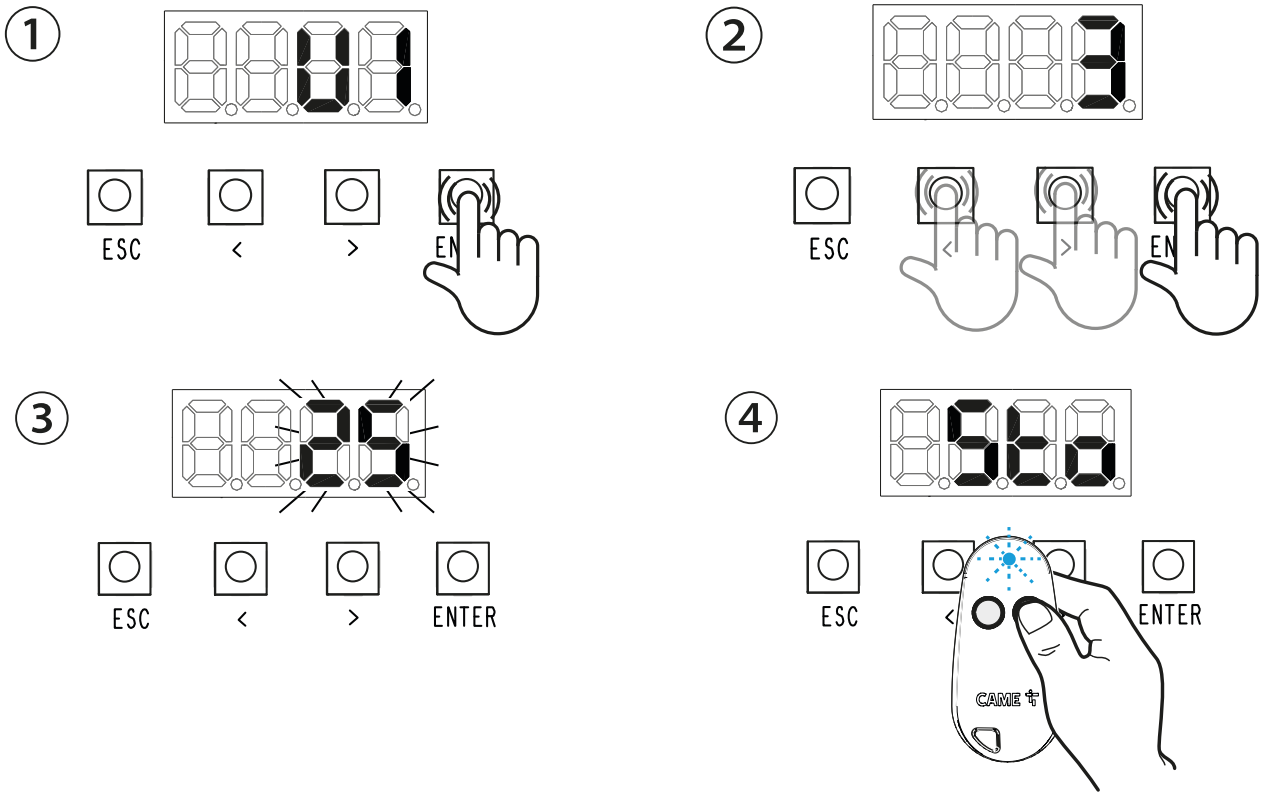
③ A display apparirà la prima posizione libera per la memorizzazione.

📖 Le posizioni libere sono riconoscibili perché sono visualizzate con numeri lampeggianti.

④ Entro 10 secondi, inviare il codice dal selettore (transponder o tastiera) o dal tasto del trasmettitore. Appare la scritta [Sto] ad indicare l'avvenuta acquisizione.

📖 La scheda che gestisce i dispositivi di comando (AF) deve essere innestata nel connettore.

Ripetere la procedura per inserire altri utenti.



Rimozione utenti registrati

Premere il tasto **ENTER** per entrare in programmazione.

① Selezionare: **U2** - Rimuovere singolo utente. Premere **ENTER** per confermare.

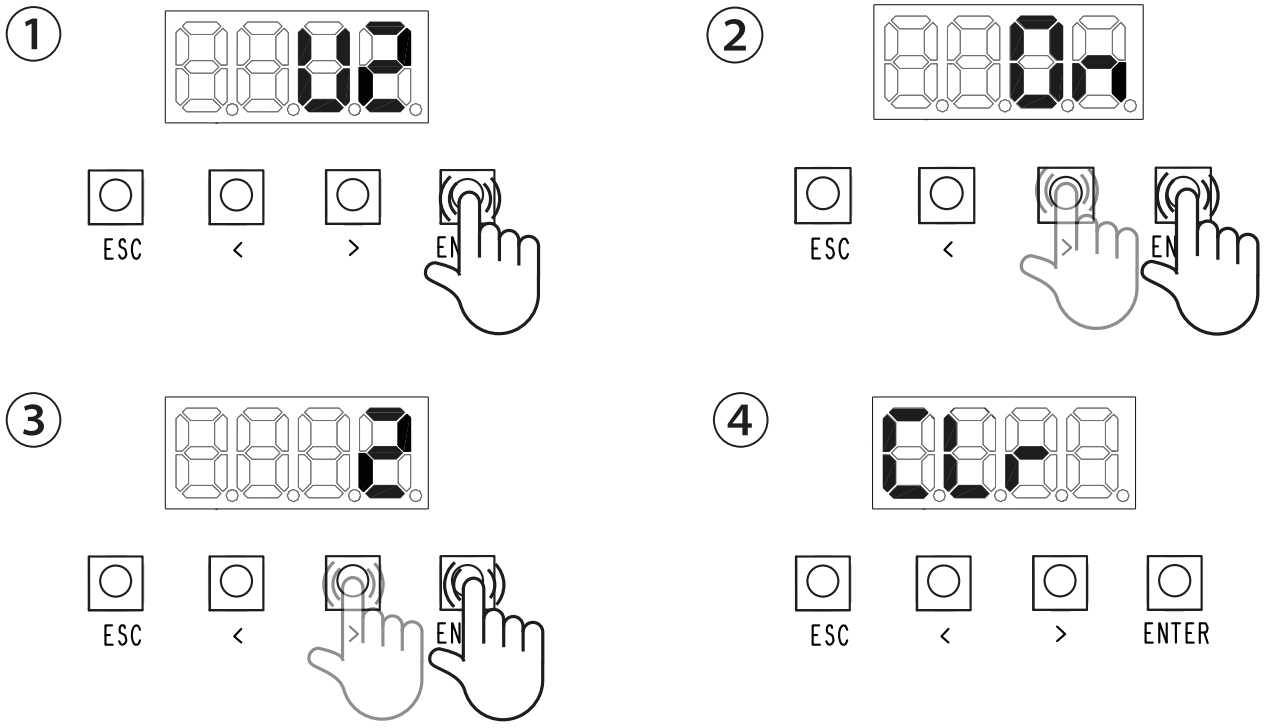
② Scegliere **ON** con le frecce e premere **ENTER** per avviare la procedura di rimozione utente.

③ Usare le frecce per scegliere il numero associato all'utente che si vuole rimuovere e premere **ENTER** per confermare.

🕮 In alternativa è possibile azionare il dispositivo di comando associato all'utente che si vuole rimuovere.

④ Appare la scritta CLr a confermare la cancellazione.

Ripetere la procedura per rimuovere altri utenti.



Esportare / importare dati

È possibile salvare i dati relativi agli utenti e alla configurazione dell'impianto in una scheda MEMORY ROLL.
I dati memorizzati possono essere riutilizzati in un'altra scheda elettronica dello stesso tipo per riportare le stesse configurazioni.

⚠ Prima di inserire ed estrarre la scheda MEMORY ROLL, è OBBLIGATORIO TOGLIERE LA TENSIONE DI LINEA.

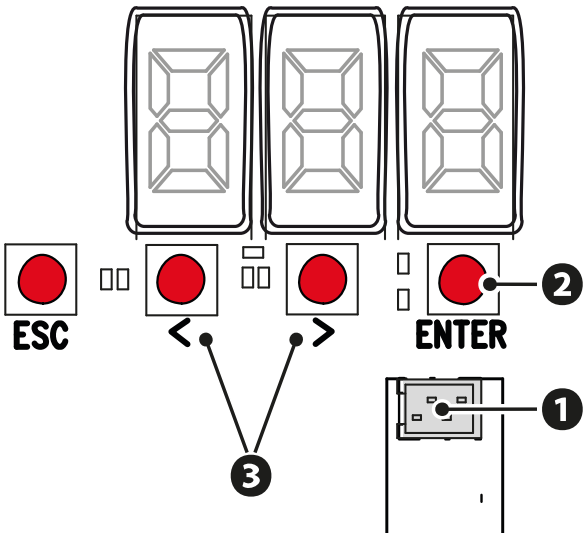
❶ Inserire la scheda MEMORY ROLL sul connettore dedicato presente sulla scheda elettronica.
❷ Premere il pulsante Enter per accedere alla programmazione.
❸ Usare le frecce per scegliere la funzione desiderata.

🕮 Le funzioni vengono visualizzate solo quando viene inserita una scheda MEMORY ROLL

F50 Salvataggio dati
Salva nel dispositivo di memoria (memory roll) i dati relativi agli utenti, alle temporizzazioni e alle configurazioni.

F51 Lettura dati
Carica dal dispositivo di memoria (memory roll) i dati relativi agli utenti, alle temporizzazioni e alle configurazioni.

🕮 Terminate le operazioni di salvataggio e caricamento dati è possibile rimuovere la MEMORY ROLL.

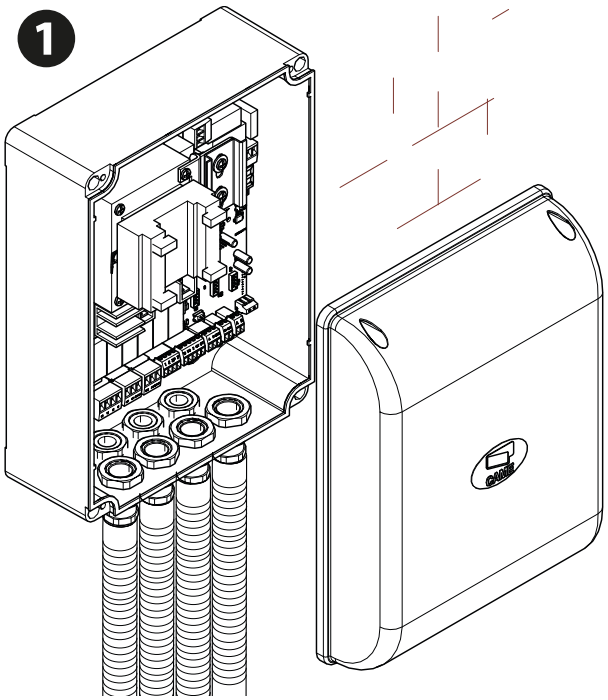


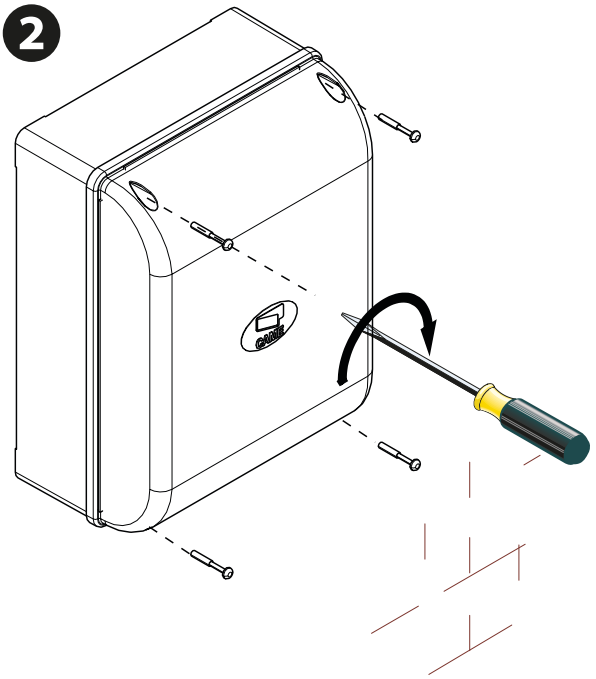
MESSAGGI DI ERRORE E AVVISO

E1	Interruzione della taratura della corsa per attivazione del pulsante di STOP.
E2	Errore di taratura
E3	Errore rottura encoder
E4	Errore di test servizi fallito
E7	Errore tempo di lavoro
E9	Ostacolo rilevato durante la chiusura
E10	Ostacolo rilevato durante l'apertura
E11	Errore massimo di ostacoli
E14	Errore comunicazione seriale
E15	Radiocomando non compatibile
E17	Errore sistema wireless non comunica
E18	Errore sistema wireless non configurato
C0	Contatto 1-2 (NC) filare è aperto
C1, C2, C3, C4	Contatti (NC) filari delle fotocellule sono aperti.
C7, C8	Contatti (NC) filari dei bordi sensibili sono aperti.
P0	Contatto (NC) di arresto via radio wireless è aperto.
P1, P2, P3, P4	Contatti (NC) via radio wireless delle fotocellule sono aperti.
P7, P8	Contatti (NC) via radio wireless dei bordi sensibili sono aperti.
---	Scheda elettronica priva di auto-apprendimento della corsa

OPERAZIONI FINALI

📖 Prima di chiudere il coperchio, verificare che l’ingresso dei cavi sia sigillato per evitare l'entrata di insetti e la formazione di umidità.





CAME

CAME.COM

CAME S.P.A.
Via Martiri della Libertà, 15
31030 Dosson di Casier
Treviso - Italy
Tel. (+39) 0422 4940
Fax (+39) 0422 4941